



Jai biziak bizi.
Vive las fiestas.

*Alaitasuna, aldarte onak, ustekabeak, jostaketa. Jaiak gozatuz bizitzea.
Horra zer opa dizugun guk ere. Horra, **kutxak** opa dizuna.*

Vivir la alegría, los buenos momentos, las sorpresas, la diversión.
Disfrutar de las fiestas. Ese es también nuestro deseo. El deseo de **kutxa**.



kutxa

Ala dimo, velor a su entorno

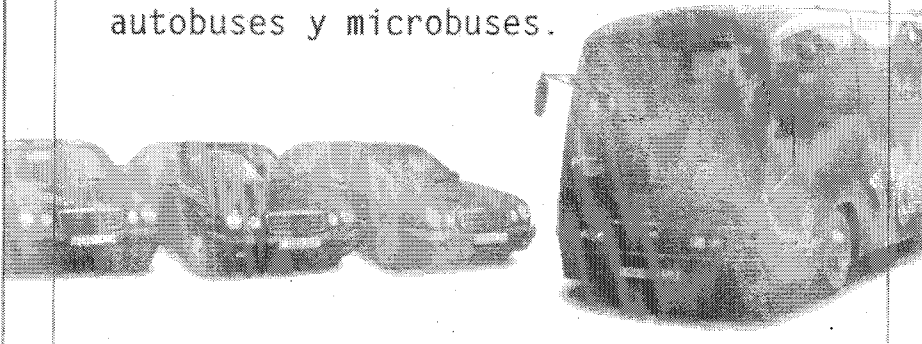
ALTZA 2001 SANMARTZIALAK



FIESTAS DE SAN MARCIAL

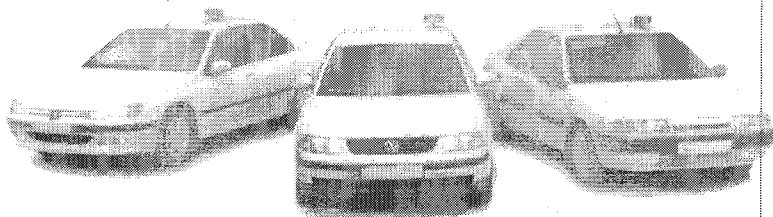
class

Alquiler de vehículos con conductor,
autobuses y microbuses.



teletaxi

Los taxis de San Sebastián.



☎ 943 39 38 48

→ VALLINA

class · teletaxi

Paseo de Txingurri, 24 · Tfno. 943 39 38 48 · Donostia - San Sebastián

Agurra

Altzatarrak: Kaixo

Altzatarra Kirol Elkarteak, San Martzial herri-festen antolatzaile gisa, ALTZATAR GUZTIAK adeitasunez agurtzen ditu egun atsegin hauetan, baita edozein zio edo egoera ezberdinengatik gure artean egongo ez direnak ere.

Zentzu honetan, agurtu nahi ditugu, baita ere, beraien bisitaldiarekin ohoratzen gaituzten kanpotar guztiak.

Era berean, gure agurrak beroena, nolabait eskerrak eman nahirik, Udaletxe, K.T.E. Kirol Patronatoa, Kasares Kultur Etxea, Aurrezki Kutxak, Bankuetxeak, Dendak, Entrepresak eta orokorrean nola ez, gure auzoteria.

Elkarren arteko gizatasun harremanak zabaltzeko asmoz SAN MARTZIAL FESTA zoriontsu batzuk opa dizuegu.

ZORIONAKI!

Lehendakaria

Altzan, 2001ko ekainean

Saludo

ALTZATARRAK, Kaixo:

Altzatarra, K.E. organizadora de las Fiestas Patronales de San Marcial, saluda cordialmente a todos los ALTZATARRAS presentes, así como a todos aquellos que por diferentes motivos o circunstancias se encuentran forzosamente ausentes, en estos días tan entrañables para todos nosotros. En este mismo sentido, aprovechamos la ocasión para saludar también a todos los forasteros que nos honran con su visita.

Saludamos al mismo tiempo, queriendo agradecer la colaboración de diferentes entidades, Ayuntamiento, Centro de Atracción y Turismo, Patronato de Deportes, Casa de Cultura Casares, Cajas de Ahorros, Bancos, Comercios e Industrias en general y Vecindario.

En la intención de abrir más lazos de amistad, os deseamos a todos MUY FELICES FIESTAS.

¡ZORIONAKI!

El Presidente

Altzan, Junio de 2001

SOLOZABAL

AUTOESKOLAK

GARRAIO LANBIDE HEZIKETA



TELÉFONOS

María Díaz de Haro	94 684 18 00	LEKEITIO
Artibai, 11	94 616 65 60	MARKINA
Artabide, 27	94 683 26 38	ONDARROA
Juan XXIII Auzuna, 17	943 15 18 41	AZPEITIA
Arenal, 17	943 19 11 08	DEBA
José Elozegi Alkatearen Etorbidea, 128	943 39 28 33	DONOSTIA
Toribio Etxeberria, 5-1.º	943 70 23 84	EIBAR
Avda. Guipúzcoa, 32	943 61 49 04	IRÚN
Avda. Txurruka	943 60 41 35	MUTRIKU
Aita Urdaneta, 10	943 88 72 76	ORDIZIA
Kupeldegi, 5	943 51 11 37	PASAIA
Araba Kalea, 9	943 13 49 03	ZARAUTZ
Etxezarreta Kalea, 19	943 86 14 16	ZUMAIA
Eliz-Kale, 11	943 72 04 52	ZUMARRAGA
Eusko Gudari, 30	943 83 08 12	ORIO

VENTA Y REPARACIONES

HOSTELERIA

FRIO

 943.352.321

MOVIL: 607-767-176

C. Casa Nao, 8 • 20017 SAN SEBASTIAN



EKONOMILARIA IGOR ALVAREZ ETXEBERRIA ECONOMISTA

AHOLKULARITZA

Finantzarioa, fiskala eta kontablea

ASESORAMIENTO

Contable, fiscal y financiero

ASEGURUAK / SEGUROS

AGENTE BANKINTER, Oficina 3.006

ASESORAMIENTO EN INVERSION Y AHORRO

Jai Zoriontsuak Opa Dizkizue

Bertsolari Txirrita, 2 bajo • Tel. 943-39-35-75 • 20017 DONOSTIA

BAR - RESTAURANTE - ASADOR

ANAIAK

MENU DEL DIA

...

CAZUELITAS, PINCHOS VARIADOS

...

COMIDAS DE ENCARGO

...

FINES DE SEMANA

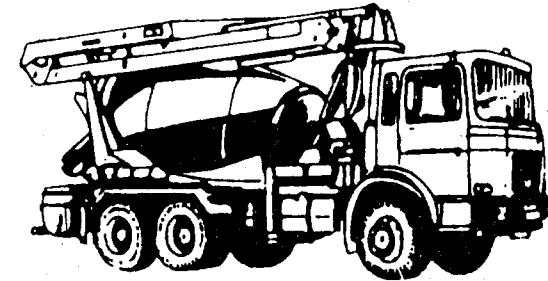
ESPECIALIDAD

EN COSTILLA Y CHULETA



*Les desea muy Felices Fiestas
Jai Zoriontsuak opa dizkizue*

Teléfono 943 357 446
Plaza de San Marcial, 2
20017 ALTZA



HORMIGONES

EKARRI, S.A.

Domicilio social, oficinas:
C/ José de Arteche, 1
Telf. 943 - 81 47 08
20730 AZPEITIA (Gipuzkoa)

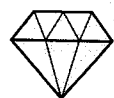
Planta:
Ctra. Hípica, B.º Loyola
Telfs. 943 464 261 - 943 464 125
SAN SEBASTIAN

BAR PEÑA

Txapin - Ene, 16 - ALZA

**ESPECIALIDAD EN CAZUELITAS
Y PINCHOS FRIOS Y CALIENTES**

Les desea Felices Fiestas



JOYERIA - RELOJERIA

YOSU

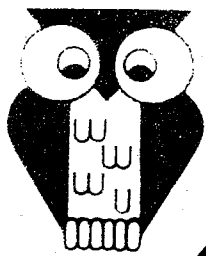


TALLER PROPIO DE JOYERIA Y RELOJERIA

Ampliación del local

REGALOS DE ANIVERSARIO

Arri - Zar, 11 - ALTZA - 20017 SAN SEBASTIAN - Tel. 943.353.029



OKINDEGIA PANADERIA

ALZA

PANADERIA CON OBRADOR PROPIO
PRODUCTOS RECIEN HORNEADOS
TODO TIPO DE PAN Y PANES ESPECIALES
ESPECIALIDAD EN BOLLERIA FRESCA DEL DIA
REPOSTERIA ARTESANA

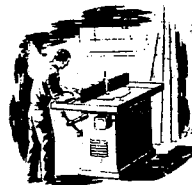
Paseo de Larratxo, 96

ALTZA - DONOSTIA

Teléfono 943 357 284

CARPINTERIA

MARTIN Y ARTOLA S. L.



Carpintería Mecánica - Ebanistería

Armarios empotrados y de cocina

Colocación de Parquet

Puertas blindadas y reformas pisos

Casa Artoletxe. B.º Molinao. ALZA - PASAJES

Domicilio:

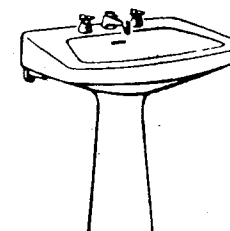
Eskalantegi, 41 - 5.º A - Teléfs. 943 513 115 - 943 510 879

Teléfono MARTIN 943 353 477

PASAJES ANCHO

F

fontanería
GARCIARENA
APAOLAZA S.L.



FONTANERIA CALEFACCION Y GAS

Camino Garbera, n.º 9 - Teléfono 943.392.390

ALZA - SAN SEBASTIAN

BAR EL SOL

ESPECIALIDAD EN CAZUELITAS

Arri-Berri, 9



Tel. 943 352 401

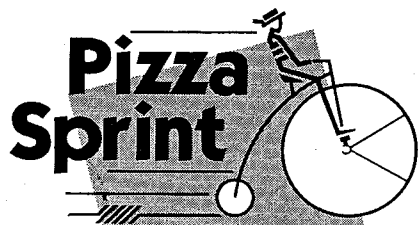
Talleres ARAGON

REPARACION DE AUTOMOVILES

GARANTIAS Y REVISIONES

Paseo de Alza, 13 - bajos 2 y 3
Teléfonos 943.353.240 - 943.353.828

ALZA - SAN SEBASTIAN



NOVEDADES DE PLATOS ITALIANOS

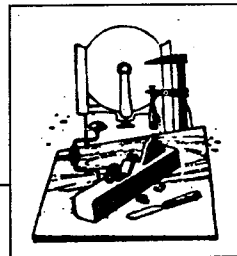
ALTZA 943 35 40 48
AZPEITIA 943 81 59 52
URRETXU 943 72 00 88

BEASAIN 943 16 22 33
OIARTZUN 943 34 12 00
RENERIA-ORERETA 943 52 20 00
ZARAUTZ 943 89 43 14

Pizza Sprint

TEL. INF. 902 114 557

REPARTO
A DOMICILIO GRATIS
ETXEZ-ETXE BANAKETA
DOHAINIK



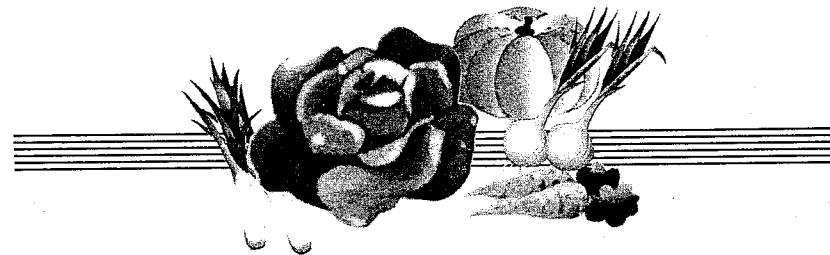
CARPINTERIA

Santiago López Guerra

*Reformas de pisos
Armarios empotrados
Carpintería en general*

Domicilio:
Lau Haizeta, 9 - 4.º C
Tel. 943 353 410

Camino Berra, 41 bajo
Teléf. taller 943 353 689
20017 ALTZA - SAN SEBASTIAN



J. ARRIETA

Barazkiak

Kataliñene Baserria, 72
Urrut. 943 35 35 07 - Faxe 943 35 71 03
ALTZA - 20017 DONOSTIA

Autocares **ALZA** S.L

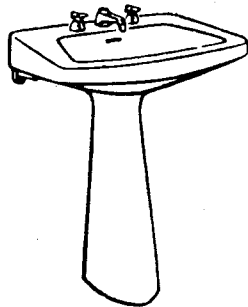
- Servicio Discrecional Nacional e Internacional.
- Vehículos equipados con teléfono móvil.
- Servicio a Fábricas y Colegios.



Plaza San Marcial, 3 · 20017 DONOSTIA
Tel. 943 357 171 · Fax 943 357 198
Móvil: 607 901 444 · 607 901 488

LINTERNERIA

ARKAITZA



Zorionak

Teléfonos 943 390 789
943 353 895
SAN SEBASTIAN

MUEBLES ZUTITZA

EXPOSICION Y VENTA DE MUEBLES

LARRATXO, 98 • TEL. 943.352.100 • ALZA - SAN SEBASTIAN



**ELEUTERIO MOREDA
JESÚS EGIDO**

- PINTURAS Y EMPAPELADOS EN GENERAL •
- DECORACIÓN Y REFORMAS •
- GOTELÉ - ESTUCOS •
- TRAPEADOS - LACADOS •
- PINTURAS INNOVADORAS •
- PORTALES Y HUECOS DE ESCALERA •
- ASESORAMIENTO Y PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO •

Larraundi, 7 - 4.º C (Altza)
Txapin-Ene, 1 - 13.º E (Altza) - Tels. 943 352 444 - 943 357 226 - 20017 DONOSTIA

LA FORMULA MÁS SEGURA

Para **GIKESA**, la Calidad es su razón de ser. Su presente y su futuro. Todo.

Porque el mejor servicio es también Calidad, nos esforzamos para que el cumplimiento puntual, la eficacia y la amabilidad marquen nuestro trabajo.

LO DICEN ENTRE OTROS

- AUTOPISTA A-1 1.ª FASE
- VIVIENDAS EN P.º URUMEA
- DESDOBLAMIENTO ETXEGARATE
- CUARTO PUENTE DE DONOSTIA
- VARIANTE DE HERNANI
- 96 VIVIENDAS INTXARRONDO. VISESA

Calidad + Servicio = **GIKESA**
Obras de Construcción



GIKESA

salakuntzen laborategia
laboratorio de ensayos

CASA NAO n.º 3

(B.º de Altza) 20017 DONOSTIA

Tfno.: 943 352 323 Fax: 943 353 747

Bar ELIZASU

LES DESEA FELICES SAN MARCIALES 98

Gran ambiente deportivo y Sede
Social de la peña "REAL
SOCIEDAD" de Altza

¡VISITENOS!



P.º Larratxo, 96
Teléf. 943.357.377
ALTZA - DONOSTIA

PANADERIA • PASTELERIA • CAFETERIA



MERIENDAS DE CUMPLEAÑOS
ENCARGOS DE PASTELERIA

Tai Loriontsuak opa Dizkirizue
Les Desea Felices Fiestas

P.º de Altza, 55 bajo • Teléfono 943 357 955 • ALTZA

Fachadas y tejados - Obras generales

TODOS LOS GREMIOS

G O P I
RESTAURACIONES S.L.

Zorionak

Paseo Larratxo, 45 bajo - 20017 SAN SEBASTIAN

Teléfonos: 943.39.33.37 - 943.35.70.84

Tfno. Oficina y Fax: 943.39.09.70

Correspondencia: Apdo. de Correos 4.061 - 20080 SAN SEBASTIAN

ALZATEK - SERVICIOS
SERVICIO TECNICO OFICIAL
DE LAS MARCAS

BALAY - LYNX - CROLLS - SUPERSER
CORCHO - AGNI - MEPAMSA - FIRST-LINE
BRU - INDESIT - ARISTON - SCHOLTES
DE LONGHI - NODOR - TOSAÏ - ADATTO

INSTALACION DE AIRE ACONDICIONADO

REPUESTOS ORIGINALES

Elizasu, 12 - bajo - Teléfono 943.351.493 - Fax 943.357.534

ALZA - SAN SEBASTIAN

RECAMBIOS
DE
ELECTRODOMESTICOS

NAVARRO

Servicio Oficial:

Magefesa

CAMPINGAZ

Coleman

FAVORIT

SVB

HJM

Sta. Bárbara, 2 - ALZA
Teléfono y Fax: 943 35 30 49

Bar Bodega
de Altza



Les desea que tengan
unas Felices Fiestas

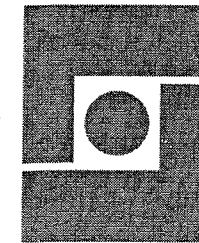
Lau Haizeta, 48 bajo
Teléfono 943 351 943

Arrieta igeltseritza, s.l.



Lau - Aizeta, 48 - ALTZA
Tfnoa. eta Faxe 943 353 983
E-mail: arrigel@euskalnet.net

Ventanas **Fabri** s.l.



EXPOSICION:

Sta. Bárbara, 7 bajo
Tel.: 943 35 27 07
Fax: 943 35 26 38
20017 SAN SEBASTIAN

FABRICA

Pol. Ind. Ibarluze,
Pab. B-13
Tel. y Fax: 943 33 35 63
20120 HERNANI

HARATEGI - URDAITEGI

CARNICERIA - CHARCUTERIA

iÑAKi

GURRUTXAGA



**ESPECIALIDAD EN EMBUTIDOS DE SALAMANCA
Y CARNES SELECTAS DEL PAIS**

Bloque n.º 4, bajo - Tel. 943.352.208
ROTETA (SAN SEBASTIAN)



**LE OFRECE SIEMPRE:
LA MEJOR CALIDAD
AL MEJOR PRECIO**

*Les desea Felices Fiestas
Besta Zoriontsuak opa pizkizuegu*

SERVICIO A HOSTELERIA

Paseo de Larratxo, 94 - Teléfono 943.353.703
ALTZA

FONTANERIA EN GENERAL

VALENTIN LOPEZ

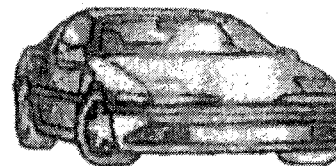
*Les desea
Felices Fiestas*



P.º de Altza, 22 · Tel. 629 465 347

Altza Motor

Talleres Patxi Aguirre



Automecánica y electricidad
Servicio de neumáticos
Alineado de direcciones
Revisiones generales

P.º Casares, 7, bajo - Tel. 943.354.010 - 20017 DONOSTIA

Talleres ZABAL

REPARACION MECANICA GENERAL DEL
AUTOMOVIL

P.^o Txingurri, n.º 6 - Trasera

Teléfono 943 396 756

20017 HERRERA

Comestibles

LAU HAIZETA, C. B.

Lau Haizeta, 25 - Tel. 943 351 435

ALTZA · SAN SEBASTIAN

PESCADERIA

PISCIS



VENTA DE MARISCOS FRESCOS Y CONGELADOS
ABIERTO MANANA Y TARDE, INCLUSO SABADOS

Paseo Larratxo, 96 (Galerías Comerciales)

Teléfono 943 353 639

ALZA - SAN SEBASTIAN



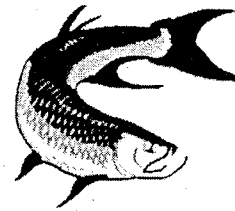
BAR EMILIO

BUEN AMBIENTE

BUENA MÚSICA

Sta. Bárbara, 17

Teléf. 943 353 642



PESCADERIA

ANTXETA

ARRAINDEGIA

*Calidad, Simpatía y Servicio
al mejor precio*

Les desea Felices Fiestas

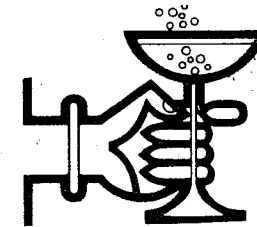
Elizasu, 17 · Te. 943 352 062

20017 DONOSTIA

TU "TXOKO" DE SIEMPRE

BAR LAS TORRES

OS DESEA FELICES FIESTAS



Txapin-Enea, 1

Teléf. 943.351.830

ESTAMOS EN ALZA

GARBINOX

TRABAJOS EN ACERO INOXIDABLE



Les Desea Felices Fiestas

CENTRO DE EMPRESAS ANDOAIN
Madre Cándida - Pabellón 410
Teléfono 943.593.811 - Fax 943.593.703

ANDOAIN
Gipuzkoa

servicio a domicilio



PASTELERIA * GOZOTEGIA

TXOKO

ROTETA, n.º 7 - CASA, 1-BAJO n.º 2 - Tlf.: 943 352 895
ALZA - SAN SEBASTIAN

ALMACEN DE VINOS CORMAN

ANTONIO CARLOS BARATA



SERVICIO A DOMICILIO

Lau Aizeta, 9 bajo
Teléfono 943 352 408
ALZA - 20017 SAN SEBASTIAN

PERFUMERIA FASHION

SALON DE BELLEZA

CONSULTA MEDICA HOMEOPATICA

Con tratamientos de
Mesoterapia Homeopática
para Celulitis, Obesidad,
Antiarrugas...

CABINA DE ESTETICA

TRATAMIENTOS CORPORALES

Obesidad, Celulitis, pesadez
de piernas

TRATAMIENTOS FACIALES

Hidratación, Nutrición, Acné,
Antiarrugas,
Y ahora

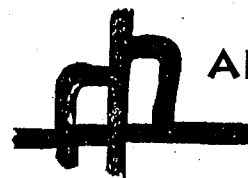
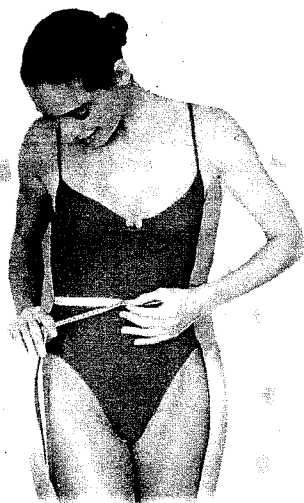
NUEVO LIFTING FACIAL (SIN CIRUGIA)

Depilación Fría, Caliente y
Eléctrica

SOLARIUM

Paseo Larratxo, 98 - Teléfono 943 35 31 41

ALTZA



ABEGI

**ALTZA
EUSKALTEGIA**

e-mail: altza@abegi.com

www.abegi.com

**udan ere euskara ikastera,
zatoz gurera**

☎ 943 40 03 16

TXIRRITA BERTSOLARIA, 23

CARROCERIAS



S. COOP. LDA.

Les desea unas Felices Fiestas

CHAPA
PINTURA
Y
ROTULACIÓN

Polígono 30, B.º Txingurri • Tel 943 390 734 • HERRERA - DONOSTIA

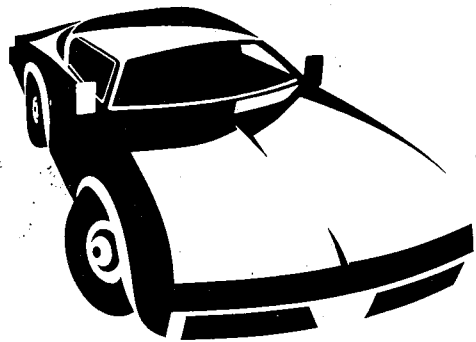
Sebastián

González González

**Fontanería en General
Toda clase de reformas en
Fontanería - Gas - Calefacción**



C/. Casa-Nao, 4 - 5.º C ALTZA (S. S.) Teléfs. 943.357.129 - 943.351.559



Reparación
y engrase
de automóviles

*Les
desea
Felices Fiestas*

Garage ARRI - BERRI

Arri - Berri, 13
Teléfono 943.353.767
ALZA - San Sebastián

POPIS ALTZA

Caramelos - Frutos secos - Bollería

*Jai Zoriontsuak opa dizkizue
Les desea Felices Fiestas*

Arri Zar, 11 bajo · ALTZA

Peñuelo

LIBRERIA - PAPELERIA
FOTOCOPIAS EN COLOR Y FAX

Arri-Zar, 11 - Teléfono 943.352.211

ALZA - SAN SEBASTIAN



**Desea Felices Fiestas a todos los
ALTZATARRAS**



Jai Zoriontsuak opa Dizkizue

Paseo Lau - Haizeta, 16
Teléfono 943 351 781
20017 ALTZA

AZPEITIA

KIROLAK

ARTICULOS DEPORTIVOS

Arreglo de
Cañas y Carretes

CAZA Y PESCA
CEBO VIVO

Plaza Axular, 1 · Tel. 943 525 746
PASAI ANTZO



Gráficas Guiba

S. A. L.

TIPOGRAFIA - OFFSET
IMPRESOS COMERCIALES E INDUSTRIALES

FACTURAS - CARTAS - SOBRES
CATALOGOS - PROGRAMAS DE FIESTAS

Paseo de Herrera, 42 · Teléfono y Fax 943 391 091
HERRERA - 20017 SAN SEBASTIAN



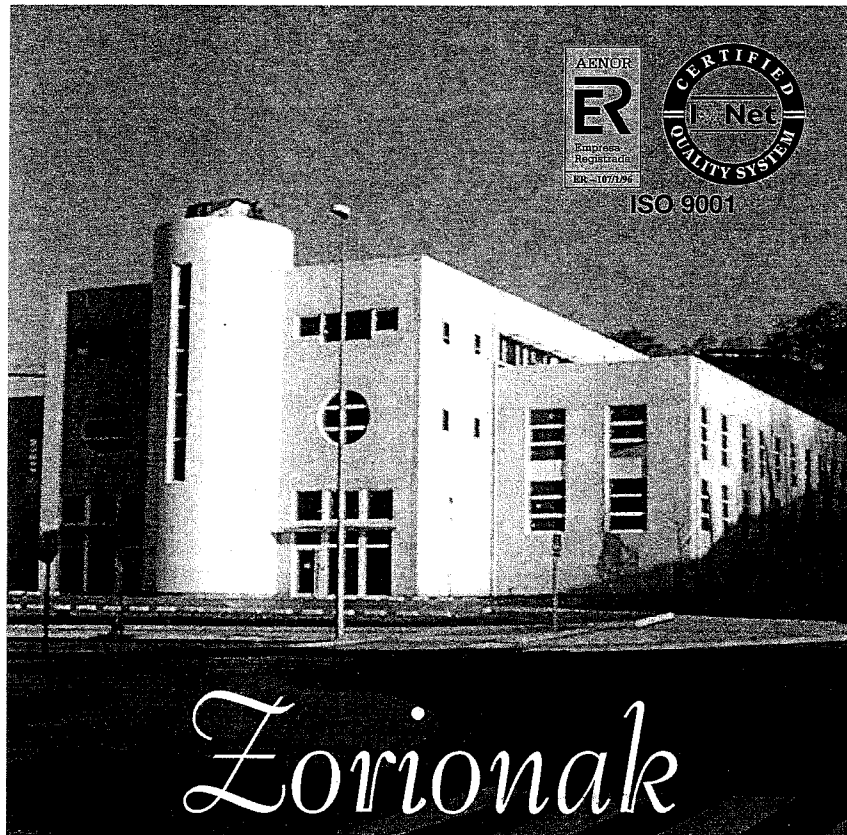
Arriberry, 7. ALTZA

Casaresen Kultur Etxea eta
Altza Polikiroldegiaren ondoan

eta autobusez bazatoz, hobe!

Autobus lineak: 13, H6, 24 eta 27

Jai Zoriontsuak
Ez opa Dizkizue



Lorionak

Goimendi

**INGENIERIA
HIDRAULICA**

**INGENIERIA
ELECTRONICA**

**INFORMATICA
INDUSTRIAL**

Nueva Dirección: C/ Francisco Grandmontagne, 2 - ZUATZU / DONOSTIA



COMERCIAL SOBRINOS DE AMADOR ALDAMA, S.L.

ALMACÉN Y OFICINAS:
Oria Etorbidea, 8-10 Local 30
20160 LASARTE-ORIA

Tel.: 943 36 61 61
Móvil: 609 43 07 66
Fax: 943 36 28 41

- CAVAS Y VINOS
PARÉS BALTÀ (V. del Penedés)
- VINOS DE CRIANZA Y RESERVA
BODEGAS CORRAL (La Rioja)
FINCA VILLACRECES (Rivera del Duero)
BODEGAS GANDIA (Utiel - Requena)
- CERVEZAS DE IMPORTACION ALEMANAS
WARSTEINER
DIEBELS
ERDINGER
- VINO ROSADO **BODEGAS CORELLANAS** (Navarra)
- **ALBARIÑO DA OCA** (Rias Baixas - Pontevedra)
- WHISKY **BURBERRY'S**
- BACALAO DESALADO **REIKIA**
- QUESO DE CABRA **MONTENEBRO LA ADRADA** (Avila)
- CONSERVAS VEGETALES Y DE PESCADO

*Altzatar guztiak
zoriontzen ditugu
bere jaietan*



*Felicitemos a todos
los Altzataras
en sus Fiestas*



Días 17, 23, 24, 29, 30
de Junio

y
1 y 2 de Julio de 2001

**PROGRAMA
DE
FIESTAS
DE SAN MARCIAL**

ALTZAKO SANMARTZIALAK 2001

EKAINAK 17, IGANDEA

Goizeko 08,00etan

San Martzial-go JAIETAKO EGITARRAUA BANATZEKO Herriko gazteek Triki-Tixaz lagundurik Altzako base-rietatik zehar ERROMERIA gauzatu-ko dute.



EKAINAK 23, LARUNBATA

Arratsaldeko 16etan:

Udal pilotalekuan laguntaldean artekoko eskuz binakako V. San Martzial Txapelketa.

Izen ematea pilotaleku berean. Lehiaketa amaieran garai-urrak banatuko zaizkie irabazleei.

Arratsaldeko 19etan:

Altzako enparantzan "SOLAR GAILUR" Arabar Errioxako ardoz lagundurik Sardinada Nagusia.

Herritarrentzat nahiz bixitariarentzat goitik-behera dohain izango da, Triki-Tixaz alaiturik.

EKAINAK 24, IGANDEA

Goizeko 11etan:

Udal pilotalekuan gomazko pilota erabiliz San Martzial Txapelketako paletako finalak, helduentzat bai emakume nola gizonentzat eta larruzko pilota erabiliz paletako finala gizonentzat Alzatarra Kirol Elkarteak antolatutakoak.

Eguerdiko 14etan:

Udal pilotalekuan gomazko zein larruzko paletako San Martzial Txapelketako finalistei garaikur eta txapel banaketa.

Eguerdiko 14:30tan:

Alzatarra Kirol Elkartearen V. San Martzial pilota Txapelketan parte hartzaileentzat BAZKARIA.



EKAINAK 29, OSTIRALA

Arratsaldeko 18:30tan:

Toka jaurtiketa Nagusia, izen emateko epea 7:15ak arte izango da, gero Txapelketaren amaieran sari banaketa emango da.

Arratsaldeko 19etan:

Triki-Tixaz alaiturik Altzako Muinoako kale Nagusietatik zehar Herriko gazteekin BURUHAUNDIAK.

Arratsaldeko 20etan:

Parrokiako Abesbatzak lau ahotsez eta organoz lagundurik ESLAVA maixuaren SALVEa abestuko du San Martzial Parrokia Elizan.

Ilunabarreko 21 etan:

Danbor "jotzaileentza" Afaria Alzatarra Kirol Elkartearen. (Danborlariarentzat).

Iluntzeko 22:30etan:

PASAI txarangaz lagundurik Herriko semeek eta Alzatarra Kirol Elkartearen kideek osaturik OHIZKO DANBORRADA. Danborradaren Ibilbidea hauxe izango da: Irteera Alzatarra Kirol Elkartetik, Lizarpe, Lau Haizeta, Larraundi, Elizasu auzoa eta San Martzial Enparantza.

Ikurriña jaso baino lehen danborrariak Kristina Extremo ohorestuko dute.

Gaueko 24etan:

Udaletxean Altzako banderaren jasoera San Martzial doinua herriko semeengatik joaz.

Gure San Martzial zaindariaren abesti honek gure Helduei eta Herri gixa ezagutzen gaituzten ezaugarri eta tradizio hauk pasa dizkiguten arbasoei eskertzeko balio bedi.

SAN MARTZIAL HIMNOA

J H S

SAN MARTZIAL GOZOAK

KANTA DIEZKIOGUN GUSTOZ MARTZIALI GOZOAK

SARIA EMANGO DIGU GURE JAUNGOIKOAK.

ZURE BOST OGIAKIN, ZURE BI ARAIAKIN

BOST MILAK IZAN ZUTEN MANTENDU ZEREKIN

ARGATIK ZURE ONDOREN DABILTZA GIZONAK

KANTA DIEZKIOGUN GUSTOZ MARTZIALI GOZOAK

SARIA EMANGO DIGU GURE JAUNGOIKOAK. (BIS)



Gaueko 00:10etan:

“MIRAMAR” musika taldearen eskutik GAUJAIA Udal pilotalekuan.

Gaueko 00:30etan:

Danborradaren bigarren saioa, ibilbidea: San Martzial Enparantza, Altzako enparantza, Lau Haizeta eta Altzatarra Kirol Elkarteko giza aretoa.



EKAINAK 30, LARUNBATA

Goizeko 8etan:

Trintxerpeko “Ilunbe” dultzainaren eskutik goizaldi-doinua kale nagusiak zeharkatuz: San Martzial Enparantza, Larraundi, Lizarpe, Lau Haizeta, Altzako Enparantza, Elizasu auzoa eta San Martzial Enparantza.

Goizeko 11etan:

San Martzial Parrokiar Elizan Zaindariaren Ohorez Meza Nagusia.

Goizeko 11:45etan:

Udal Pilotalekuan PILOTA EGUNA:

1. partidua, Benjaminak:

Martikorena - Elizasu / Armental - Diaz de Guereño

2. partidua, Alebinak:

Zubimendi - Esnal / Esnaola - Zinkunegi

3. partidua, Haurrak:

Sorando - Irazabal / Medel - Eceiza



Eguerdiko 12etan:

Herri Ametsako dantza Taldearen dantza-saioa Altzako enparantzan ikastola bertako txistulariek lagundurik.

Arratsaldeko 16etan:

E.Z.B. Euskadiko Txapelketaren jaisiera. San Markos Gotorlekutik irteera eta Molinao Auzoan dagoen autopistako zubian Helmuga. Goizeko 10:30tatik eguerdiko 13:30 bitarte saio-aurreak izango dira.

Ohi den bezaka Garaikur eta sariak bukatu bezain laister burutuko dira. Auzo elkarteak antolatuko du.



Arratsaldeko 16:30etan:

San Martzial enparantzan haur jolasak eta Pottoken gaineko ibilalditxoak (dohain).

Arratsaldeko 18etan:

Udal pilotalekuan haur nola helduentzat Tirri-Tarra Fanfarreak "SHOW" saioarekin biztuko gaitu "Casares" Kultur-etxeak antolaturik.

Arratsaldeko 19etan:

Altzako enparantzan Altzako V. Sagardo eguna hurrengo sagardo-ekoizleak bertan izango direlarik: Hemaniko Lizeaga, Gartziategi eta Petritegi, Hernaniko Otsua-enea eta Oreretako Egi-Luze.

Gaueko 23:45etan:

San Martzial enparantzan eta honen ingurutik zehar Ohizko zezen-suzkoa arituko da.

Gauerdiko 24etan:

Udal pilotalekuan "MIRAMAR" musika taldearen eskutik GAU-JAIA.



UZTAILAK 1, IGANDEA

HAUR ETA JUBILATUEN / ERRETIRATUEN EGUNA

Goizeko 9etan:

Kale Nagusien zehar Goizaldiko-doinu Nagusia: San Martzial Enparantza, Larraundi, Lizarpe, Lau Haizeta, Altzako Enparantza, Elizasu auzoa eta San Martzial Enparantza.

Goizeko 11etan:

San Martzial Parrokiar Elizan San Martzialgo Jubilatuko eta Pentsionisten Aterpeko hildako bazkideen oroimenez Meza hospea.

Goizeko 11etan:

Udal pilotalekuan PILOTAREN EGUNEKO:

1. partidua, Kadeteak:

Irazustabarrena - Labaka / Berregi - Abilleira

2. partidua, Amaterrak:

Gascón - Iburguren / Errasti - Etxebeste

3. partidua, Amaterrak:

Huici - Gastesi / Erroicenea - Unanue

Eguerdiko 12etan:

Udal Toka-tokian eta jubilatuko eta pentsionistek antolaturik XVI. Barruko Toka Txapelketa ospatuko da. (Bazkideak soilik)

Eguerdiko 13:30etan:

Udal Pilotalekuan San Martzialgo jubilatuko eta Pentsionisten Aterpeko Abesbatza eta errondailaren saioa.

Eguerdiko 14etan:

San Martzial Enparantzan Gaztediaren Herri-Bazkaria.

Arratsaldeko 17etan:

San Martzial Enparantzan Haur jolasak.

Arratsaldeko 17:30etan:

Jubilatu eta Pentsionisten Aterpean Toka, Mus, Seiko, Igel, Bote eta abarreko txapelketen irabazleei Sari eta Garaikurren banaketa.



Arratsaldeko 18:15etan:

Jubilatu eta Pentsionisten Aterpean askari gozogarrria banatuko da bazkideentzat. Ondoren Lazarraga Orkestraren eskutik dantzaldia izango dugu, baita San Martzial zinta lasterka Nagusia ere.

Arratsaldeko 18:30etan:



Haur Danborrada Alzatarra Kirol-Kultur elkarteak eta Herri Ametsa Ikastolak antolatuta, PASAI txarangaz lagundurik Alzako muino-ako kale nagusiak zeharkatuz. Baita "Bote" eta "Igel" jaurtiketa Nagusia ere (16 urte arte eta 16 urtetik gorakoentzat).

Ilunalbarreko 20etan:

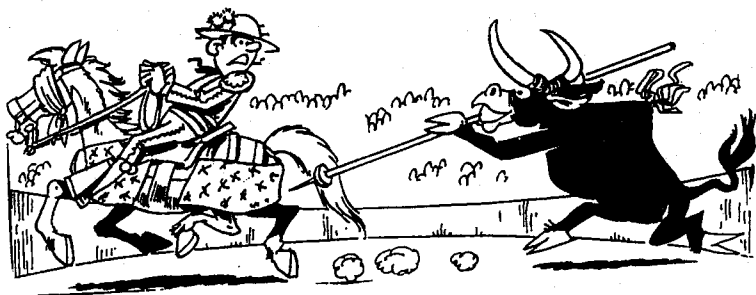
Udal Bolatokian txurroz ornituriko Txokolatada Nagusia (Dena dohainik).

Gaueko 23etan:

Udal pilotalekuan "TRIKI TA KE" musika taldearen eskutik GAUJAIA.

Gauerdiko 24etan:

San Martzial enparantzan eta inguruetatik ere ohizko zezen suzkoa arituko da.



UZTAILAK 2, ASTELEHENA SANTA IXABEL

BASERRITARREN EGUNA

Goizeko 9etan:

Idi deman arituko diren lau idi-bikote pisaketa Gipuzkoako kirol Federazioko Epaile eta foru aldundiko albitariaren kontrol menpean.

Goizeko 10etan:

San Martzial Parrokiar Elizan Arranditsu Meza Nagusia.

Goizeko 10:45etan:

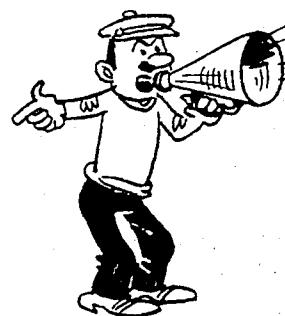
Udal pilotalekuan Alzako XI. Sagardo Txapelketa. Parte hartuko duen ekoizleek zenbaketa egiteko bi sagardo kaxa antolatzaileei emango dizkiete.

Sariketan parte hartuko duten hurrengo ekoizleak direlarik: Martuteneko Barkaiztegi, Astigarragako Buenaventura, Gartziategi, Lizeaga, Petritegi eta Zabalegi eta Hernaniko Alzueta eta Otsua-enea.



Eguerdiko 12etan:

Idi-dema Nagusia Udal probalekuan Zozketaren ondoren lau idi-bikote arituko dira. Bi bikote goizez eta beste bi bikote arratsaldez.



Bikote irabazlearentzat diru sariaz gain garaikur bat ere izango du. Saria ala garaikur bat lortzeko parte hartzen duten bikoteek guttienezko 30 "plaza" egin beharko dituzte bi Tonako harria arrastaka daramatelar ik. Hurrengo jabeen idi bikoteak arituko dira:

Lasarteko TELLERIA (2), Errenteriako MAGDALENA, eta Frantxilla Berriko LOINAZ. Norgehiagoka hau, Gipuzkoako Euskal Kirol Federakuntzaren epaile, Arbitro eta Foru Aldundiko Albaitariaren ardurapean gauzatuko dira.

Eguerdiko 13:30etan:



Udal balkoian Sebastian Lizaso eta Andoni Egaña bertsolariak arituko dira. Altzako Gazteluene Bertso eskolak aurkeztu eta garaturiko gaiak landuko dituzte.



Arratsaldeko 14:30etan:

Altzatarra Kirol-Kultur Elkartean anaiarteko bazkaria Lizaso eta Egaña bertsolaien partaide izango direlarik.

Arratsaldeko 18etan:

Udal idi proban goizean aritu ez diren bi idi-bikoteen arteko idi-dema izango da.

Arratsaldeko 19:45etan:

Udal balkoian Sebastian Lizaso eta Andoni Egaña bertsolariak arituko dira. Altzako Gazteluene Bertso eskolak aurkeztu eta garaturiko gaiak landuko dituzte.

Egun Osoa TRIKI-TIXAZ alaiturik egongo da.



**Amaitu ondoren aurtengo
ALTZAKO SAN MARTZIAL JAIK
bukatutzat emango dira**

FIESTAS DE SAN MARCIAL DE ALTZA 2001

DOMINGO 17 JUNIO

A las 08,00 horas

Romería por los caseríos de Altza con la Triki-tixa y jóvenes del pueblo, para entregarles el programa de las Fiestas de San Marcial.

SABADO 23 JUNIO

A las 16,00 horas

En el Frontón Municipal, V TORNEO SAN MARCIAL, intercuadrillas de pelota a mano por parejas. La inscripción en el mismo frontón. Al finalizar el torneo se entregarán los trofeos a los vencedores.



A las 19,00 horas

En la plaza de Altza, GRAN SARDINADA regada con vino de Rioja Alavesa "SOLAR GAILUR" todo gratis para vecinos y visitantes, amenizado con Triki-Tixa.

DOMINGO 24 JUNIO

A las 11,00 horas

En el Frontón Municipal, Finales de los campeonatos de San Marcial de Pelota de Goma en las categorías femeninas y masculinas senior y Paleta de Cuero senior, organizado por Alzatarra, K.E.

A las 14,00 horas

En el Frontón Municipal, entrega de trofeos y txapelas a los finalistas de los campeonatos de San Marcial de Paleta Goma y Cuero.

A las 14,30 horas

En Alzatarra K. E. comida de los participantes del Campeonato de Pelota de San Marcial.



VIERNES 29 JUNIO

A las 18,30 horas

Gran tirada de Toka. Cierre de inscripción a las 19,15 horas. Al finalizar, entrega de premios.

A las 19,00 horas

CABEZUDOS con jóvenes del pueblo recorriendo las principales calles de Altza casco acompañados de Triki-Tixa.

A las 20,00 horas

El Coro Parroquial cantará la SALVE DEL MAESTRO ESLAVA a cuatro voces y órgano en la Iglesia Parroquial de San Marcial.

A las 21,00 horas

En Alzatarra, K. E., cena de los participantes de la tamborrada.

A las 22,30 horas

TRADICIONAL TAMBORRADA, por miembros de Alzatarra y vecinos del pueblo, acompañados por la txaranga "PASAI". El recorrido de la tamborrada será el siguiente: Salida de Alzatarra, K. E., Lizarpe, Lau Haizeta, Larraundi, Grupo Elizasu y Plaza San Marcial. Antes de la izada los tamborreros homenajearán a Cristina Extremo.

A las 24,00 horas

En el Ayuntamiento, izada de la bandera de Altza, interpretando el Himno de San Marcial en honor de nuestro Santo Protector, por parte de los vecinos del pueblo. Sirva este canto a nuestro Santo Patrón San Marcial como agradecimiento a nuestros mayores y a nuestros antepasados por transmitirnos estas tradiciones y señas de identidad que nos identifican como pueblo.

SAN MARTZIAL HIMNOA

J H S

SAN MARTZIAL GOZOAK

KANTA DIEZKIOGUN GUSTOZ MARTZIALI GOZOAK

SARIA EMANGO DIGU GURE JAUNGOIKOAK.

ZURE BOST OGIAKIN, ZURE BI ARAIAKIN

BOST MILAK IZAN ZUTEN MANTENDU ZEREKIN

ARGATIK ZURE ONDOREN DABILTZA GIZONAK

KANTA DIEZKIOGUN GUSTOZ MARTZIALI GOZOAK

SARIA EMANGO DIGU GURE JAUNGOIKOAK. (BIS)

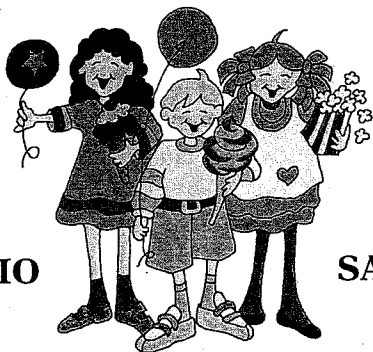


A las 24,10 horas

En el Frontón Municipal, VERBENA a cargo del grupo musical "MIRAMAR".

A las 24,30 horas

Segunda parte de la Tamborrada: Plaza San Marcial, Plaza de Altza, Lau Haizeta y local social de Altzatarra, K. E.



SABADO 30 JUNIO

SAN MARCIAL

A las 08,00 horas

DIANA ALBORADA, por los Dulzaineros de Trintxerpe "ILLUNBE", recorriendo las principales calles: Plaza San Marcial, Larraundi, Lizarpe, Lau Haizeta, Plaza de Altza, grupo Elizasu y Plaza San Marcial.

A las 11,00 horas

Solemne Misa Mayor en la Iglesia Parroquial de San Marcial en honor de su Santo Patrón.

A las 11,45 horas

En el Frontón Municipal, DIA DE LA PELOTA A MANO.

1^{er} partido, Benjamines:

Martikorena - Elizasu / Armental - Diaz de Guereño

2^o partido, Alevines

Zubimendi - Esnal / Esnaola - Zinkunegi

3^{er} partido, Infantiles

Sorando - Irazabal / Medel - Eceiza

A las 12,00 horas

En la plaza de Altza actuación del Grupo de Danzas de la Ikastola Herri-Ametsa con Txistularis de la misma ikastola.

A las 16,00 horas:

CAMPEONATO DE EUSKADI DE DESCENSO BTT, siendo la salida desde el fuerte de San Marcos y la llegada en el puente de la autopista en el B.º Molinao.

Los entrenamientos serán de 10,30 a 13,30. La entrega de trofeos al finalizar la prueba. Organiza AAVV.

A las 16,30 horas

En la plaza San Marcial, JUEGOS INFANTILES y paseo en Ponnys (gratuito).

A las 18,00 horas

En el Frontón Municipal, para niños y mayores, la Fanfarre TIRRI-TARRA nos deleitará con su obra "SHOW". Organizado por la Casa de Cultura Casa Casares.

A las 19,00 horas

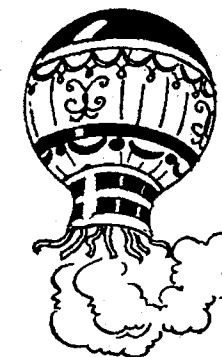
En la Plaza de Altza, V DIA DE LA SIDRA DE ALTZA, participando los siguientes cosecheros: LIZEAGA, GARZIA-TEGI y PETRITEGI de Astigarraga, OTSUA-ENEA de Hernani y EGI-LUZE de Rentería.

A las 23,45 horas

Recorrerá por la Plaza San Marcial y alrededores, el tradicional TORO DE FUEGO.

A las 24,00 horas

En el Frontón Municipal, VERBENA a cargo del grupo musical "MIRAMAR".



DOMINGO 1 JULIO DIA DEL NIÑO - DIA DEL JUBILADO

A las 09,00 horas

GRAN DIANA, recorriendo las principales calles: Plaza San Marcial, Larraundi, Lizarpe, Lau Haizeta, Plaza de Altza, grupo Elizasu y Plaza San Marcial.

A las 11,00 horas

En la Iglesia Parroquial de San Marcial Solemne Misa en memoria de los socios fallecidos del Hogar del Jubilado y Pensionistas de San Marcial y vecinos de Altza.



A las, 11,00 horas

En el Frontón Municipal, DIA DE LA PELOTA A MANO:

1^{er} partido, Cadetes

Irazustabarrena - Labaka / Berregi - Abilleira

2^o partido, Aficionados

Gascón - Iburguren / Errasti - Etxebeste

3^{er} partido, Aficionados

Huici - Gastesi / Erroicenea - Unanue

A las 12,00 horas

En la Pista Municipal de Toka, organizado por el Hogar del Jubilado y Pensionistas, se celebrará el XVI CAMPEONATO INTER-SOCIAL DE TOKA (sólo socios).

A las 13,30 horas

En el Frontón Municipal, actuación del Coro y Rondalla del Hogar del Jubilado y Pensionistas de San Marcial.

A las 14,00 horas

En la Plaza San Marcial, COMIDA POPULAR de jóvenes.

A las 17,00 horas

En la Plaza San Marcial JUEGOS INFANTILES



A las 17,30 horas

En el Hogar del Jubilado y Pensionistas entrega de premios y trofeos a los vencedores de los torneos de Toka, Mus, Seises, Rana, Bote, etc., etc.

A las 18,15 horas

En el Hogar del Jubilado y Pensionistas, se servirá un sabroso LUNCH para socios, y a continuación, Bailables para todos a cargo de la orquesta LAZARRAGA.



A las 18,15 horas

En la plaza San Marcial, GRAN CARRERA DE CINTAS.

A las 18,30 horas

TAMBORRADA INFANTIL, organizada por Altzatarra, K. E. y Altza Herri Ikastola, acompañados por la txaranga "PASAI" recorriendo las principales calles de Altza casco.

A las 18,30 horas

GRAN TIRADA DE BOTE Y RANA. Hasta 16 y desde 16 años.

A las 20,00 horas

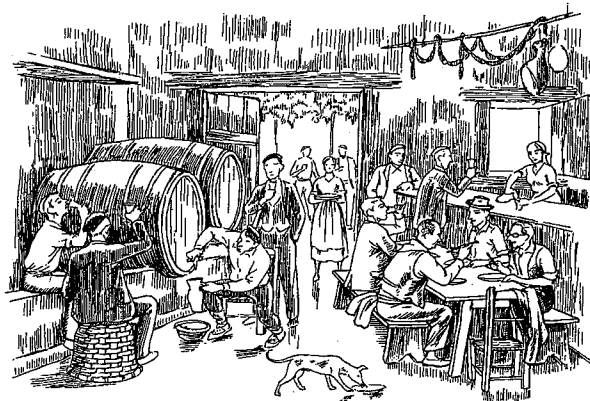
En el Bolatoki Municipal, GRAN TXOKOLATADA con churros (TODO GRATIS).

A las 23,00 horas

En el Frontón Municipal verbena a cargo del grupo musical TRIKI TA KE.

A las 24,00 horas

Recorrerá por la plaza San Marcial y alrededores el tradicional TORO DE FUEGO.



LUNES 2 JULIO
SANTA ISABEL

DIA DEL BASERRITARRA

A las 09,00 horas

Pesaje de las cuatro parejas de bueyes que participarán en la competición de Arrastre de Piedra, controlado por el Juez de la Federación Guipuzcoana de Deportes Vascos y el Veterinario de la Diputación.

A las 10,00 horas

Solemne Misa Mayor en la Iglesia Parroquial de San Marcial.

A las 10,45 horas

En el Frontón Municipal, XI CONCURSO DE SIDRA DE ALTZA. Los cosecheros participantes tendrán que entregar a la organización (Altzatarra, K. E.) para su numeración, dos cajas de sidra, concursando los siguientes cosecheros: BARKAIZTEGUI de Martutene, BUENAVENTURA, GARZIATEGUI, LIZEAGA, PETRITEGUI Y ZABALEGUI de Astigarraga, ALTZUETA Y OTSUA-ENEA de Hernani.

A las 12,00 horas

En el Probadero Municipal, GRAN COMPETICION DE ARRASTRE DE PIEDRA.



Previo sorteo actuarán cuatro parejas de bueyes. DOS por la mañana y DOS por la tarde. Además de los premios en metálico habrá trofeo para la pareja vencedora.

Para obtener premio o trofeo, las parejas participantes tendrán que realizar como MINIMO 30 PLAZAS con la piedra de 2.000 kilos.

Actuarán las parejas de bueyes de los siguientes propietarios:

TELLERIA de Lasarte (2), MAGDALENA de Renteria y LOINAZ de Frantxilla Berri. Esta competición será controlada por el Juez y Arbitro de la Federación Guipuzcoana de Deportes Vascos y el Veterinario de la Diputación.





Cuando usted contrata un seguro Lagun Aro en realidad está contratando a miles de personas que están trabajando para usted.

Lagun Aro aseguru bat kontratatzen duzunean, berez zuretzat lan egiten duten milaka pertsona kontratatzen ari zara.

Bertsolari Txirrita, 14 · Tel. 943 404 721



Garantía de Calidad
Kalitatearen Bermea
Comercialización y Gestión de Seguros de Automóviles
contratados en la red de Sucursales



SEGUROS LAGUN ARO
ASEGURUAK

TRANSPORTE NACIONAL E INTERNACIONAL

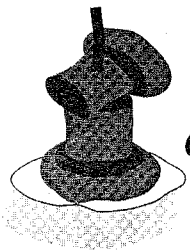


TAXI INDUSTRIAL
EN TODA EUROPA EN 24 HORAS

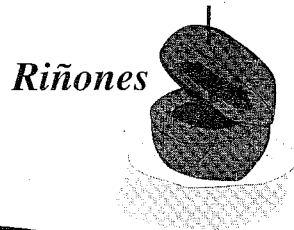
Mateo Errota, 11 · Pabellón 1
Polígono 27. Martutene
Tels. 943 474 335 · 943 446 365 · 943 446 419
Fax 943 445 542
20014 DONOSTIA

ELIZ-ONDO

BAR - EDARITEGIA



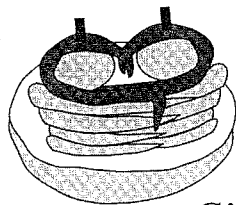
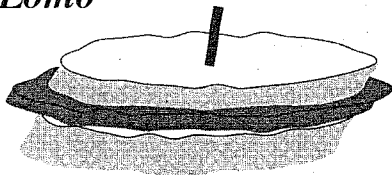
Champis



Riñones

**Jai Zoriontsuak
opa Dizkizue**

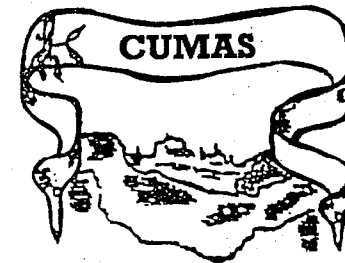
Lomo



Gildas

Arri-Berri, 9 - Tel. 943 35 24 41
ALTZA - DONOSTIA

PARA RESOLVER SUS DUDAS



GABINETE TECNICO JURIDICO PERICIAL

INVESTIGACION

Comercial · Mercantil · Inmobiliaria · Registro Civil
Registro mercantil · Registro Propiedad
Ultimas voluntades · Localización de bienes
Protección de derechos
Patentes y Marcas · Herencias

EMBARGOS Y EJECUTIVOS

Paralización de subastas · Cancelación de Embargos
Recuperación de bienes
Financiación · Negociación · Compra de créditos

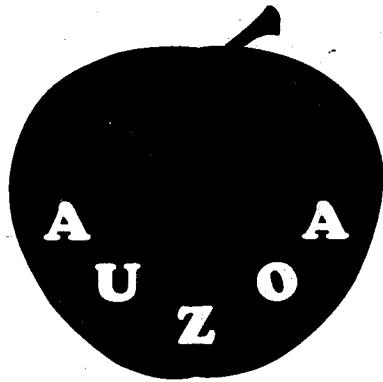
ASESORIA

Jurídica · Mercantil · Civil · Laboral · Despidos
Sanciones administrativas · Contabilidad
Nóminas-Seguros sociales · Contratos
Tramitación de documentos

Consultas gratuitas, sin compromiso

**Jai Zoriontsuak Opa Dizkizue
Les desea Felices Fiestas**

Teléfono 656 784 183



ASOCIACIÓN DE COMERCIO, HOSTELERÍA Y SERVICIOS DE ALZA
 ALTZAKO MERKATARITZA, OSTALARITZA ETA ZERBITZU ELKARTEA

ACADEMIA ARRI-BERRI
 ADOS COORDINACIÓN, S.L.
 ALIMENTACION LA TIENDA
 ALIMENTACION LARREA
 ALIMENTACION MAITE
 ALIMENTACION VIDAL
 ALZA ELECTRICIDAD
 AROA MODAS
 ASESORIA AURO
 ASESORIA BRINTZA
 ASESORIA LARRATXO
 AUTOESCUELA ALZA
 BAR ELIZASU
 BAR JAVI
 BAR LA PALMERA
 BAR LAMBROA
 BAR TRÉBOL
 CAFETERÍA KANTAURI
 CAFETERÍA RIVA
 CALZADOS JALEO
 CALZADOS Z.M. (Zapatería Manolo)
 CALZADOS ZABALO
 CARNICERÍA JOSETXO
 CARNICERIA TELESFORO SANTOS
 CARNICERIA JESÚS SANTOS
 CARNICERIA Y FRUTERIA ARANDA

CARNICERIA IMANOL
 CARNICERÍA IÑAKI GURRUTXAGA
 CLÍNICA ODONTOLÓGICA
 CONFECCIONES CONCHI
 CHANDALS NIEVES
 DESPACHO DE LA ORGANIZACIÓN
 NACIONAL LOTERÍAS Y APUESTAS
 DEL ESTADO
 EL ROBLE
 FERRETERIA NUÑEZ
 Y FERRETERIA SAN MARTIN
 FLASH MODA
 FOOTING SPORT
 FOTO CANO
 FRUTAS LA HUERTA-ALTZA
 GRESI TABERNA
 HERBORISTERIA KARMENTXU
 HIPER LARRATXO
 IKUSKETA FOTO
 INFORMÁTICA Y
 TELECOMUNICACIONES WEB
 JOYERIA CASTELLANOS
 LA CASA DEL PUEBLO
 LARRATXO CIEN
 LIBRERIA PEÑUELO

MERCERIA ANAIK
 MERCERIA ANGELITA
 MERCERIA ARKUPE
 MODA HOMBRE IZARRA
 MODA IVORY
 MUEBLES ARRATOLE
 MUEBLES ZUAITZA
 PASTELERIA GOOFY
 PASTELERIA TXOKO
 PELUQUERIA MANUEL AZPIROZ
 PELUQUERIA MARISA
 PELUQUERIA MIXTA ESTETICA DUOS
 PELUQUERIA MIXTA NEKANE RUEDA
 PELUQUERIA PEDRO
 PELUQUERIA Y ESTHETICIENNE M^a PAZ
 PICHON'S
 REFORMAS ALZA
 RELOJERÍA JOSIAN
 RELOJERÍA JOSU
 SALÓN DE BELLEZA PAQUITA
 SPORTWEAR TINKO
 TALLERES ELIZASU
 VENTA Y REPARACIÓN DE AUTOMÓVILES
 TIENDA CIEN
 XAMAX CENTRO DE FORMACION

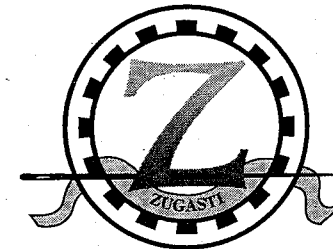
ZUGASTI

HOGAR

Edredones - Sábanas - Alfombras
 INSTALACION DE CORTINAS

Roteta, 3 y 5 - Teléfono 943 351 034
 ALTZA - DONOSTIA

SAN MARTZIAL FESTA
 ZORIONTSU BATZUK OPA DIZUEGU
 ZORIONAK



JANTZI AK

HOMBRE - MUJER

LACOSTE - LEVI'S - PRIVATA

Paseo de Alza, 1 - Teléfono 943 353 472
 ALTZA - DONOSTIA

LIBRERIA - PAPELERIA

“PILI”



Articulos de regalo y Fotocopias

C/. Elizasu, 19 - ALTZA - Teléfono 943 353 641

Pastelería “MARI CARMEN”

Desea a sus Clientes y Amigos

FELICES FIESTAS

ABIERTO SABADOS TARDE y DOMINGOS A LA MAÑANA

Txapin-Ene, 18 - bajo ALTZA Teléfono 943 354 105

J. SATRUSTEGI

SISTEMAS DE SONIDO Y COMUNICACION

MEGAFONIA **BOUYER**

MUSICA AMBIENTAL **UDE**

BUSCAPERSONAS **teletracer**

EQUIPOS HI-FI T.V. VIDEO
C. TELEFONOS T.M.A. TALKIE

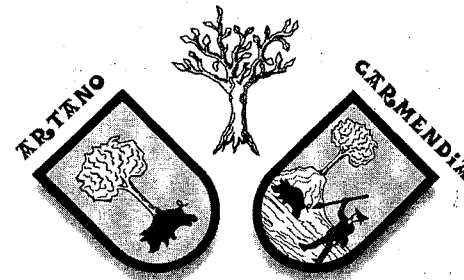
Paseo Zubiaurre, 125
Tel. 943.320.399
20015 DONOSTIA

Taller y almacén:
Euskadi Etorbidea, 61 bajo
Teléfono y Fax 943.400.848
20110 PASAI SAN PEDRO

TOLARE · SIDRERIA · SAGARDOTEGIA

BUENAVENTURA

AMPLIO PARKING



RESERVA DE MESAS - Telf. 943 357 322

B.º Txoritokieta - ASTIGARRAGA

La Comisión de Fiestas de



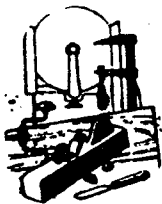
Agradece a todas las personas que han
colaborado en la confección del
Programa de Fiestas

ZORIONAK

CARPINTERIA

AL-PE

C.B.



TRABAJOS A DOMICILIO
REFORMAS DE PISOS Y LOCALES
COLOCACION DE TARIMAS
ELONDO, PINO Y ROBLE

PUERTAS BLINDADAS Y DE INTERIORES
ARMARIOS EMPOTRADOS, BALDAS Y CAJONERAS
PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

B.º Txingurri - Herrera - Teléfono 943 391 882
20017 SAN SEBASTIAN

BAR MANOLO



STA. BARBARA, 11 - TELEF. 943.352.473

BAR ANAIAK

ESPECIALIDAD EN TORTILLAS
Y COSTILLA FRITA

ZORINAK

Arri - Berri, 15 · Tel. 943 351 191 · ALTZA



ARRANDEGIA - PESCADERIA PESCADOR

Donde el producto y el servicio
tiene un nombre ¡¡CALIDAD!!

Arri - Berri, 14 · Tel. 943 351 269



PELUQUERIA

MAKOAN

DEPILACION A LA CERA

C/. Txapin - Ene, 1 bajo
Teléfono 943 357 349

ALZA - SAN SEBASTIAN



**CENTRO VETERINARIO
ALBAITARITZA ZENTROA**

Roteta Goikoa, 3
20017 ALZA - SAN SEBASTIAN
Telf.: 943 35 38 02

- Alimentación e higiene
- Peluquería
- Vacunaciones
- Hospitalización
- Cirugía general
- Traumatología
- Oftalmología
- Análisis clínicos
- Ambulancia
- Visitas a domicilio..

HORARIO:

= Lunes - Viernes:
8,30 - 11 h. (previa cita)

CIRUGIAS
11 - 13,15 h. / 17 - 20 h.

= Sábados:
11 - 13 h.

URGENCIAS: 24 horas
Servicio a domicilio
Teléf. móvil 608 77 55 08

CARNICERIA - CHARCUTERIA - ALIMENTACION

Hermanos Elósegui

Roteta, bloque 1

ALTZA - SAN SEBASTIAN

Teléfono 943 333 565

REFORMAS ALTZA

COLOCACION DE

Puertas Sapelly, Roble, etc.
Armarios empotrados
Puertas correderas con espejo

HACEMOS Y COLOCAMOS
MUEBLES DE COCINA

Colocación de Tarimas, Parquet, Corcho
Acuchillado y barnizado de suelos
(Coordinación de gremios)

Zorionak autzotan guztion

Arri - Zar, 8 bajo • Tel.: 943 353 333
ALZA • SAN SEBASTIAN



Exposición y Venta de Coches

Paseo de Larratxo, 94



Taller de Reparación

Elizasu, 4 bajo

Teléfono 943 357 663 - ALZA

20017 - SAN SEBASTIAN



MARMOLES COMAR, S.L.

ELABORACION DE MARMOL Y GRANITO

ENCIMERAS DE MUEBLES Y
TRABAJOS DE CEMENTERIO

RECUBRIMIENTO DE FACHADAS Y SUELOS

Teléfono 943 352 434

Putzueta - 20014 ASTIGARRAGA

Apartado 1.102

San Sebastián



Aratole C.B.

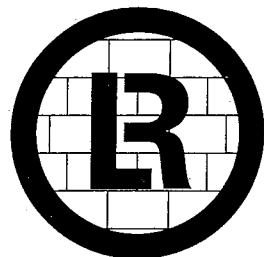
Altzariak eta aroztegia
Muebles y Carpintería

Jai zoriontzuk opa dizkizue

Larratxo, 98 - Local A1

Telf./Fax 943 351 714

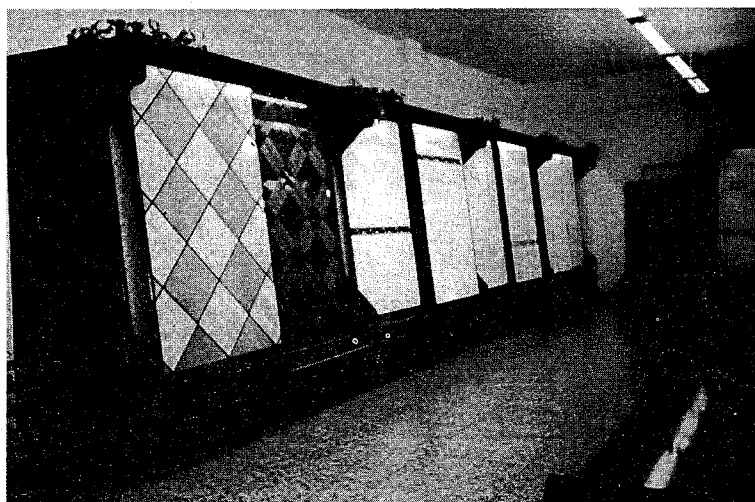
ALTZA - 20017 SAN SEBASTIAN



L. RODRIGUEZ

MATERIALES DE CONSTRUCCION

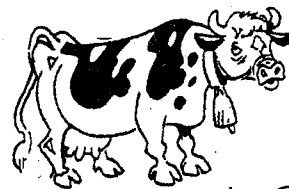
VISITE NUESTRA EXPOSICION
Azulejos, cerámicas, pavimentos y gres



Exposición: Paseo de Altza, n.º 11 - Teléfono 943.353.510
Paseo de Altza, 18 • Teléf. 943.352.578
ALTZA - 20017 San Sebastián

CARNICERIA - CHARCUTERIA - POLLERIA

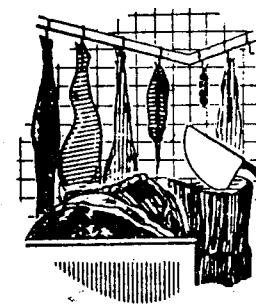
Telesforo Santos



Les desea Felices Fiestas



- ✓ ESPECIALIDAD EN TERNERA SELECTA DEL PAIS
- ✓ VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR
- ✓ SUMINISTROS A BARCOS
- ✓ SEVICIO A DOMICILIO



Barrio Roteta, 9, Casa B

☎ Despacho: 943.357.062. Domicilio: 943.351.561 ALZA - SAN SEBASTIAN



PLASTICOS TOLOSA, S.A.

**SOLUCIONES PARA SU HOGAR
SOLUCIONES PARA SU EMPRESA**

IMPERMEABILIZACIONES Y AISLAMIENTOS
POLIESTER - COMPOSITES

PAVIMENTOS CONTINUOS
TRATAMIENTOS ANTICORROSION

Les desea Felices Fiestas

ANDOAIN - GUIPUZCOA - TELEFS. 943.591.312 - 943.591.809

**FONTANERIA
GAS Y
CALEFACCION**

Jesús Vicente



*Les desea unas
Felices Fiestas*

Taller:
P.º Lau Haizeta, 9 - trasera
Teléfono 943.353.163

Domicilio:
P.º Lau Haizeta, 48 - esc. B-3.º A
Teléfono 943.353.384

20017 SAN SEBASTIAN

BAR - RESTAURANTE

«ALZA»

LES DESEA FELICES FIESTAS



Menú del día

Comuniones

Bautizos

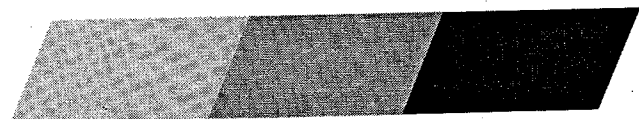
Ambiente Juvenil

Paseo de Alza, 56

Teléfono 943.353.659

A L T Z A

FeuVert



A U T O C E N T E R

SERVICIO RÁPIDO Y PRECIOS PARA SU AUTOMÓVIL

...LES DESEA FELICES FIESTAS
...ZORIONAK TA ONDO PASA!!!

FRENTE A EROSKI-GARBERA
C/ TRAVESÍA GARBERA, 3 - 20015 DONOSTI
TFNO.: 943 390 517

ERRETEGIA



MATXIKAR

KOSTILLA ERREA
ESPECIALIDAD EN COSTILLA

Se preparan comidas y cenas de encargo
(Cumpleaños, Despedidas... y todo tipo de celebraciones)
Te regalamos el video del festejo

Zorionak

B.º Santa Bárbara, 21 - Tel. 943 353 692
ALTZA - SAN SEBASTIAN

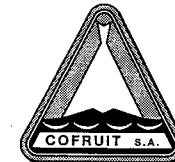
el rincón del bacalao

Paseo de Herrera, n.º 44
20017 DONOSTIA - San Sebastián (Guipúzcoa)

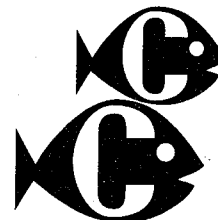
INDUSTRIA BACALADERA
DISTRIBUCION DE SALAZONES Y PESCADOS

TELEFONOS	
OFICINAS	
Factoría	Almacén
943 392 732	943 391 095

COFRUIT, S.A.



"el rincón del bacalao"
MAR. REG.



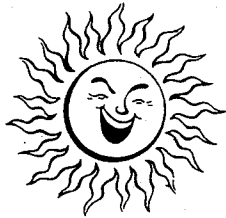
EL RINCON
DEL
BACALAO



CLASE - CALIDAD - COMPETENCIA

ELEKTROTRESNAK TELESOL

MUEBLES DE COCINA



Distribuidor: PHILIPS - GRUNDIG

Radio TV - Electrodomésticos - Video Club

CANAL DIGITAL
RECARGA DE TARJETA AIRTEL

Barrio Elizasu, 12 - Teléfono 943.357.354
ALZA

Despacho y Oficinas: C/. San Sebastián, 10 - Teléfono 943.514.839
RENTERIA

KARMENTXU

BELARDENDA

CONSULTA NATURISTA
y Regímenes Personalizados

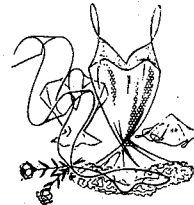
les desea felices fiestas



Roteta - Goikoa Acceso 1.º
Teléfono 943 357 190

ALTZA - SAN SEBASTIAN

MERCERIA - LENCERIA



“ARKUPE”

LES DESEA FELICES FIESTAS

PASEO DE ALTZA, 57

TELEFONO 943 35.19.99

ALTZA



CARNICERIA - CHARCUTERIA

Josetxo

HARATEGIA - URDAITEGIA

B.º Txapin-ene, 3 - Teléf. 943.353.870 - ALTZA



La primera carne de calidad
con ISO 9002 en Gipuzkoa
está en Hanalde

*Si le gusta comer buena carne haga
una elección inteligente, compre en
la carnicería JOSETXO*

Les desea Felices Fiestas



A las 13,30 horas

En el Balcón del Ayuntamiento, actuarán los Bertsolaris Sebastián LIZASO y Andoni EGAÑA. Temas elaborados y presentados por la BERTSO-ESKOLA GAZTELUENE de Altza.

A las 14,30 horas

En la Sociedad Altzatarra, COMIDA DE HERMANDAD con la participación de los Bertsolaris LIZASO y EGAÑA.

A las 18,00 horas

En el Probadero Municipal ARRASTRE DE PIEDRA, actuando las DOS parejas que han librado por la mañana.

A las 19,45 horas

En el balcón del Ayuntamiento, actuarán los Bertsolaris Sebastián LIZASO y Andoni EGAÑA, con temas elaborados y presentados por la BERTSO-ESKOLA GAZTELUENE de Altza.

Este día será amenizado con Triki-tixa.



FIN DE FIESTAS SAN MARCIAL DE ALTZA 2001

Goza ezazu zure lagunekin Disfruta con tus amigos

Garberako terraza berria. Inoiz baino atseginago: jatetxeak, kafetegiak, garagardotegiak, zapi zine-areto, etxeak, barak eta liburuak bar egiten dituen hainbat aukerak. Zatoz lagunekin eta ezaguru ezazu.

En la nueva terraza de garbera. Ahora aún más agradable. Y como siempre: llena de restaurantes, cafeterías, bares, salas de cine... un montón de sitios sorprendentes donde el tiempo se convierte en diversión para todos. Descúbrela con tus amigos

Garbera MERKATAL ZENTRUA CENTRO COMERCIAL

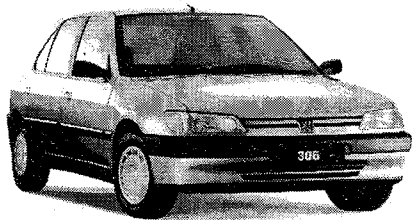
HAUNDI... LO MAS GRANDE ES TU

Travesía de Garbera, 1. 20017 San Sebastián. Tel.: 943 394 899 Fax 943 394 907. e-mail: garbera@retomail.es

MERKATAL ZENTRUAREN ORDUTEGIA: ASTELEHENETIK LARUNBATERA 10:00etatik 22:00etara (JATEIXE ETA ZINEAK EZIKI). IGANDE ETA JAIEGUNEIARI 12:00etatik 01:00etara
HORARIO DEL CENTRO COMERCIAL: DE LUNES A SABADO DE 10:00 A 22:00 (EXCEPTO RESTAURANTES Y CINES) DOMINGOS Y FESTIVOS DE 12:00 A 01:00

BIDEAUTO, S.A.L.

TALLER DE MECANICA Y ELECTRICIDAD DEL
AUTOMOVIL



PEUGEOT
AGENCIA OFICIAL

Avda. San Pedro, 41 (TRINTXERPE)
Teléfono / Fax: 943.390.960
20017 DONOSTIA

Bar EZKURRA

FELICES FIESTAS

Zorionak

Paseo Larratxo, 94 - Teléf. 943.352.975 - ALTZA (San Sebastián)

SELLADO DE QUINIELAS Y LOTERIA PRIMITIVA

Bar FELI

Les desear Felices Fiestas

Harri-Berri, 16 - Teléf. 943.351.692
ALTZA

AURO S. COOP.



TXAPIN - ENE, 1 - TELEF. 943 353 534 - ALTZA

TXIMIISTEGIETA

MENDIZALE ELKARTEA



Skia – Mendirako federatuen tramitazioa

2000. Urterako Egutegia
(Mendi eta Eski irteerak, diapositibak...)

Mendi aterpeak	Pirineos Occidentales
Euskal Herria	Angel Olorón/Belagua.....948.39.40.02
Araba (Gorbea).....94.633.81.48	Linza/Zuriza-Anso.....974.37.50.48
San Adrian (Aitzgorri).....943.58.20.76	Gabardito/Valle de Echo.....974.37.53.87
Xoxote (Izarraitz).....943.58.10.07	Lizara/Aragúes del Puerto.....974.37.53.79
Picos de Europa	Pirineos Centrales
Cabaña Verónica.....942.73.00.07	Respomuso/Circo de Piedrafita974.49.02.03
Vega de Ario.....985.84.80.56	Casa de Piedra/Baln. Panticosa974.48.75.71
J. R. Lueje/Jou de los Cabrones...985.84.50.04	Goriz/Ordessa.....974.34.12.01
J. D. Ubeda/Vega de Urriello.....98.584.66.28	Angel Orus/Benasque-Eriste.....974.34.40.44
El Meicin/Ubiña.....985.49.08.92	Estos/Benasque-Valle de Estos.....974.55.14.83
	Reclusa/Benasque-Aneto.....974.55.14.90
	Viados/Valle de Chistau.....974.50.60.82

Jai Onak Opa Dizkizue

INFORMAZIOA

Astearte eta Ostegunak 20 h. - 9,30 h. Arri Berri, 13
S. Pablo Elizaren ondoan

CHARCUTERIA • CARNICERIA
FRUTERIA ARANDRA



Les desea Felices Fiestas

Tel. 943-353-246
ALTZA • DONOSTIA

José Manuel Castro

PINTOR EMPAPELADOR

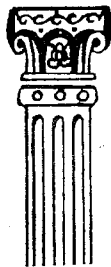


Larraundi, 23 - 6.º B ALZA - 20017 San Sebastián
Teléfs. 943.357.077 - 943.353.187 - Móvil 629.976.345

DECORACION EN ESCAYOLA
TECHOS DESMONTABLES
COLOCACION DE PLADUR

PEDRO AUSÍN

Txapin - Ene, 3 - 7.º C · Tel. 943 353 497
20017 ALTZA - SAN SEBASTIAN



Decoración en escayola

Pedro Nogales Godoy

COLUMNAS - LIBRERIAS - TECHOS DESMONTABLES - PLADUR

Lau - Aizeta, 17 - 3.º dcha. - ☎ 943 352 657 - 943 351 524
20017 SAN SEBASTIAN



LORADENDA



PLANTAS
FLORES
CENTROS
NATURALES Y
ARTIFICIALES



BODAS
COMUNIONES
DECORACION
PORTALES



SERVICIO A DOMICILIO
ABIERTO TODOS LOS DIAS



MOTIVOS FUNEBRES - CORONAS - REPARTO A TANATORIO,
CENTRO HOSPITALARIO Y CEMENTERIO

SEMILLAS - FITOSANITARIO PARA CULTIVO DE HUERTA



TEL. 943352296 - 639909662
Pº de Altza, 57 (Frente a la Iglesia S. Marcial)



Martilun

JATETXEA



C/. Lau-Aizeta, 13

ALTZA - SAN SEBASTIAN

Teléfono 943 351 130

CALZADOS Z. M. OINETAKOAK

Loli Garrote
Pili Garrote
P.º Altza, 18
Tel. 943 352 494
ALTZA · SAN SEBASTIAN

S. Pedro, 57
Tel. 943 641 956
HONDARRIBIA



CARNICERIA - CHARCUTERIA

ELADIO PEREZ

ESPECIALIDAD EN BUEY GALLEGO

Harri - Berri, 11 - Teléf. 943.352.516
ALTZA

COMESTIBLES ANA MARI

LES DESEA FELICES FIESTAS

LAU-HAIZETA, 5 Teléf. 943.357.482 ALTZA

AUTO ESCUELA **ALTZA**

Si quiere aprender a conducir PRONTO Y BIEN

¡¡¡VISITENOS!!!

ENSEÑANZA TEORICA EN TESTS Y VIDEO

Arri-Berri, 8 - Tel. 943 353 383 - Part. 943 352 937 -353 893
ALTZA - 20017 SAN SEBASTIAN

Amu-Eder



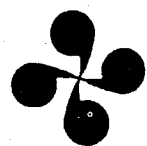
Sport

Carrocerías

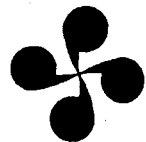
Chapa
Pintura
Mecánica

Taller autorizado KONI

Paseo Ubarburu, 98. Nave 10
Polígono 27. Martutene
Teléfono y Fax 943 466 125
20014 San Sebastián



EDARITEGIA TOMAS - ENEA



ESPECIALIDAD:

COMIDAS Y CENAS (PREVIO ENCARGO)

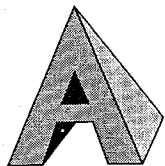
PINTXOS Y MERIENDAS

GRAN VARIEDAD:

EN CERVEZAS DE IMPORTACION



Arri Berri, 11 - ☎ 943 352 454 - ALTZA - DONOSTIA

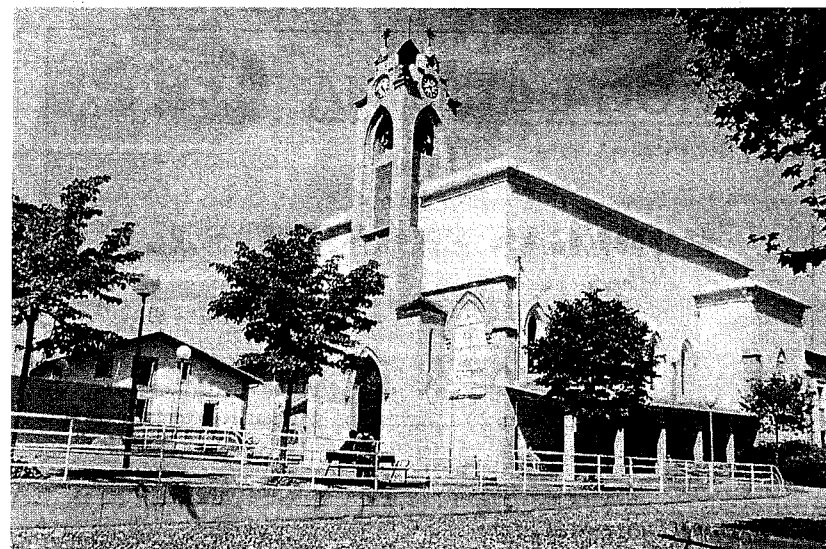


ACADEMIA ARRI-BERRI

C/. Arri Berri, 6 bajo • Tel./Fax: 943 352 476
20017 SAN SEBASTIAN

E-Mail: academiaarriberry@academiaarriberry.euskalnet.net

- ✓ ESTUDIOS PRIMARIOS Y MEDIOS
E.G.B., E.S.O., L.O.G.S.E., SELECTIVIDAD, MÓDULOS MEDIOS Y SUPERIORES.
PREPARACIÓN PARA EL BACHILLER A DISTANCIA Y ACCESO A LA UNIVERSIDAD.
- ✓ IDIOMAS
EUSKERA, FRANCÉS, INGLÉS (GRUPOS ESPECIALES PARA NIÑOS Y ADULTOS), APRENDIZAJE Y PERFECCIONAMIENTO.
PREPARACIÓN PARA EXÁMENES DE LA ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS Y FIRST CERTIFICATE. TRADUCCIONES.
- ✓ ADMINISTRATIVO
CONTABILIDAD, NÓMINAS, SEGURIDAD SOCIAL Y TRIBUTACIÓN, PRODUCTOS FINANCIEROS, FISCALIDAD, PRÁCTICAS DE OFICINA...
- ✓ UNIVERSITARIOS
EMPRESARIALES (ESTADÍSTICA, CONTA., ECONOMÍA, FINANCIERA, MATE EMPRESA I YII...)
- ✓ INFORMÁTICA
MS-2, WINDOWS, OFFICE, INTERNET (NAVEGACIÓN Y PÁG. WEB), CONTAPLUS, 3D ESTUDIO, AUTOCAD...
GRUPOS ESPECIALES PARA VERANO. ASEGURA TU PLAZA. SON LIMITADAS. DIPLOMA ACREDITATIVO.
GRUPOS REDUCIDOS - PROFESORES TITULADOS Y CON EXPERIENCIA - ATENCIÓN PERSONALIZADA
HORARIOS MAÑANA Y TARDE - LA MEJOR RELACIÓN CALIDAD PRECIO
SI ENCUENTRAS MÁS BARATO TE ABONAMOS LA DIFERENCIA
PLAZAS LIMITADAS - TEL.: 943 352 476



PARROQUIA SAN MARCIAL



AYUNTAMIENTO DE ALTZA



BODEGAS ERRASTI, S.L.

Bodegas Gailur
Txakoli Zudugarai

VINOS DENOMINACION
ORIGEN RIOJA ALAVESA

Vinos «Solar Gailur»
" «Ardandegi»

Txakoli Origen Getaria
«ZUDUGARAI»



Vicente Errasti

BODEGAS ERRASTI:
Eusko Gudaria Kalea
Tel. Ofic. 943-830-386
Tel. Part. 943-832-904
20810 ORIO (Gipuzkoa)

BODEGAS GAILUR:
Avda. del Puente Río Ebro, 76
Tel. 941-109-158
01307 BAÑOS DE EBRO
(Rioja Alavesa)

TXAKOLI ZUDUGARAI:
Alto de Orio
Tel. 943-134-625
20809 AIA
(Gipuzkoa)

Delegación de:

- Vinos D. O. Navarra
«ILAGARES»
«PRINCIPE DE VIANA»
- Vinos D. O. Valdepeñas
«Bodegas Los Llanos»
- «Rueda con CLASS»
- «Cavas HILL»
- «Sidras ALTZUETA»



ANTENAS DONOSTI
S.L.

- Instalación de antenas colectivas
- Instalador oficial de Vía Digital y Canal Satélite

SATÉLITE
CANAL DIGITAL



ZORIONAK

- Teledistribución y TV por cable
- TV Vía satélite
- Antenas de radioaficionado y telecomunicación
- Conservación y mantenimiento

Quiero

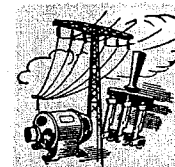


Polígono Industrial 26
20115 ASTIGARRAGA

Tel. 943 550 612
Fax 943 330 042

ELECTRICIDAD GARIN

ELECTRICIDAD INDUSTRIAL Y GENERAL
REPARACIONES ELECTRICAS
BOBINAJES Y MONTAJES
CAMBIOS DE VOLTAJE



*Jai Zoriontsuak opa dizkizue
Les desea Felices Fiestas*

PASEO DE LARRATXO, 36 - 1.º C
TELEFONO 943 352 833

20017 - ALZA
SAN SEBASTIAN

COLABORADORES

Bar Antonio
 Bar Maritzalar
 Carrocerías Herrera
 La Bodeguilla de Alza
 Bar Peña
 Vinos Errasti, S.L.
 Autoservicio Roteta
 El Rincón del Bacalao
 Fontanería S. González
 Pastelería Mari Carmen
 Pizza-Sprint
 Antenas "DONOSTI"
 Bar El Sol
 Bar Anaiak
 Bar Elizondo
 Bar Alza
 Bar Martillun
 Bar Emilio
 Bar manolo
 L. Peñuelo
 Pinturas Altza Margoak
 Confecciones Zugasti
 Transportes Arrieta
 Sastrería Antolín
 Sociedad Alzatarrar
 Talleres Aragón
 Automóviles Elizasu
 Auto Escuela Alza
 Panadería Goizalde
 Tele-Sol
 Zapatería Manolo
 R. Calzado Ikusgarri
 Azpeitia Kirolak
 Mercería Arkupe
 Hortalizas Arrieta
 Gikesa
 Autocares Alza
 Ventanas Fabri, S.L.
 Talleres Zabal

Pescadería "LOLA"
 Altza Euskaltegia
 Carpintería Martín y Artola
 Pescadería Piscis
 Librería Pili
 Carnicería Inaxio
 Amu-Eder
 José A. Formosa
 Europa 24
 Cumas
 Relojería Yosu
 Muebles Zuhaitza
 Teletaxis Vallina
 Alimentación Egun-On
 Herboristería Karmentxu
 Panadería Alza
 Carnicería Elósegui
 Carnicería Santos
 Carnicería Iñaki
 Carnicería Josesxo
 S. López Guerra
 Vinos Corman
 Comestibles Ana Mari
 Bar Elizasu
 Peluquería Makoan
 Pastelería Txoko
 Auro S. Coop.
 Fontanería J. Vicente
 Salón de Belleza Fashion
 Navarro S. Técnico
 Bar Matxikar
 Sidrería Buenaventura
 Garbinox
 Alimentación Maite
 Bar Las Torres
 C. A. T.
 Academia Arri-Berri
 Gráficas Guibá, S.A.L.
 Laureano Rodríguez

Pedro Ausin
 Carpintería Alpe
 Fontanería Garciaarena
 Elías Marco
 Gipuzkoako Kutxa
 Centro Comercial Garbera
 Salón Paquita
 Clínica Veterinaria Altza
 Pollo-Loco
 Santa "Bar" Bara
 Casa de Cultura Casares
 Excmo. Ayuntamiento S.S.
 Sidrería Altzueta. Hernani
 Gimnasio Alza
 Bar Hogar Jubilados Altza
 Coleingas, S.L.
 H. Ekarri, S.A.
 Bide-Auto
 Bar Ezkurra
 Alda Decor
 Servicio Técnico
 Electrodomésticos
 Auto Escuela Soiozabal
 Altza Motor
 Garage Arri-Berri
 Recambios Navarro
 Sobrinos A. Aldama
 J. Satrustegi
 Feu Vert
 Linternería Arkaitza
 Bar Feli
 Oive, S.A.
 Bar Harri Zar
 José Manuel Castro
 Eladio Pérez
 Goimendi
 Electricidad Garín
 Garbera Eroski

Nuestro reconocimiento a cuantos han colaborado: Vecindario, Entidades, Sociedades, Bares, Cafeterías y Comercio en general, etc., etc. Asimismo pedimos disculpas si alguno de los colaboradores no aparece reflejado en la lista, es ajeno a nuestra voluntad.

Muchas gracias a todos, y Felices Fiestas.

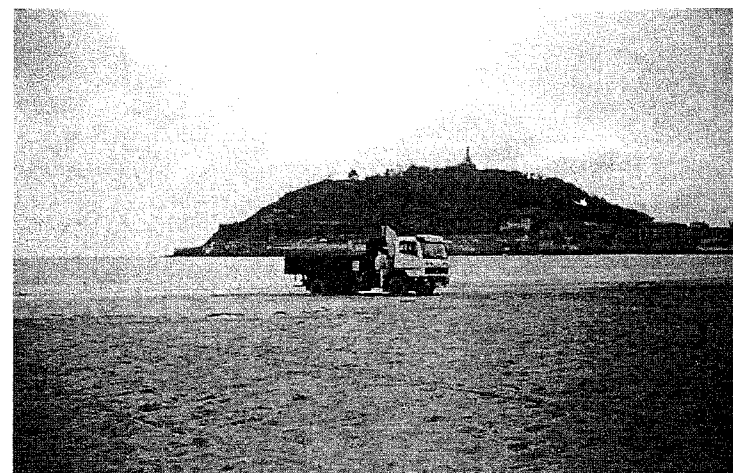


TRANSPORTES



J. M. ARRIETA

Herritar guztiori zorionak eta jai alaitsuak opa dizue



Teléfono Móvil 608.676.974

Les desea Felices Fiestas

Marrus - Bidea, 69 - Caserío Illarregi
 Teléfono 943.352.385 - Fax 943 351 773
 ALTZA - 20017 DONOSTIA